PLANA DOCENTE - SEMESTRE 2026-II

Abanto Guzmán, Rocío del Pilar

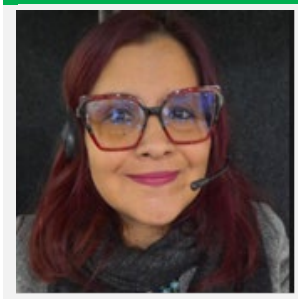


Magíster en Educación con especialidad en Docencia universitaria por UNIFÉ. Estudios concluidos de doctorado en Educación por UNIFÉ. Licenciada en Traducción e Interpretación por UNIFÉ en inglés y francés. Segunda especialidad en Enseñanza del inglés como lengua extranjera por la Pontificia Universidad Católica del Perú (PUCP). Diploma en Enseñanza del idioma español a hablantes de otras lenguas por la Pontificia Universidad del Perú (PUCP). Becaria del gobierno francés en el *Centre de Linguistique Appliquée de l'Université de Franche Comté,* Francia: Programa de formación pedagógica para la enseñanza de la lengua y la cultura francesas. Ha sido directora de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación y del Centro de Idiomas de UNIFÉ. Actualmente es responsable de la Comisión Ejecutiva de Relaciones Internacionales, CECRI de UNIFÉ. Docente fundadora del Comité de Emprendimiento, Transferencia Tecnológica e Innovación, COETTI de UNIFÉ. Docente de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación de la UNIFÉ. Colegiada y miembro activo del Colegio de Traductores del Perú (CTP).

Código ORCID: 0000-0001-6014-7678
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Traducción inglés y francés; didáctica en lenguas extranjeras.
E-mail:	abantor@unife.edu.pe

Agüero Paredes, Katherine



Magíster en Neuroeducación. Traductora e intérprete Colegiada Certificada desde el 2008. Con más de 20 años de experiencia profesional en la traducción, interpretación y corrección y revisión de textos. Docente con 12 años de experiencia en cursos de especialidad. Miembro actual de la comisión de prensa y propaganda del Colegio de Traductores del Perú. Intérprete en todas las modalidades: consecutiva (acompañamiento, capacitación, enlace), interpretación simultánea (conferencia – cabina, con equipos portátiles, susurro) tanto de manera remota como presencial. Interpretación Simultánea Remota (ZOOM), Interpretación Consecutiva Remota (ZOOM, Teams, Meets). Interpretación por Video Conferencia Remota en inglés <> español y francés <> español.

Código ORCID: 0009-0003-0914-3681
CTI Vitae:

Especialidad:	Traducción e Interpretación Inglés
E-mail:	katherineaguerop@unife.edu.pe

Alvarado Gubler, Lina Hilda Felipa



Magíster en Educación con mención en la enseñanza de inglés como Lengua Extranjera por la Universidad Privada de Piura. Licenciada en Biología por la Universidad Particular Ricardo Palma. Licenciada en Educación en la especialidad de inglés – Lengua por la Universidad Nacional de Educación "Enrique Guzmán y Valle". Docente de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación y Docente del departamento de Idiomas de la Universidad San Ignacio de Loyola. Becaria Universidad Arizona 2016.

Código ORCID: 0000-0001-6201-2793
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Inglés
E-mail:	linaalvaradog@unife.edu.pe

Álvarez Morales, Víctor Eduardo



Licenciado en Educación Especialidad Inglés por la Universidad Nacional Federico Villarreal. Maestría en Educación con especialidad en Problema de Aprendizaje por la Universidad Cesar Vallejo. Doctor en Gestión Pública y Gobernabilidad por la Universidad Cesar Vallejo. Docente en la Escuela de Humanidades en la Universidad Tecnológica del Perú. Docente de la Escuela Profesional de Ciencias de la Comunicación de la UNIFÉ.

Código ORCID: 0000-0002-1440-6381
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Inglés
E-mail:	victoralvarezm@unife.edu.pe

Ambulay Rojas, William Michel



Licenciado en Negocios Internacionales en UCV, con una Maestría en Administración de Negocios (MBA) en la universidad Cesar Vallejo, Diplomado en negocios internacionales (ADEX). Técnico especializado en automatización (Salesiano) y certificado CELPE-BRAS (Ministerio de Educación de Brasil). Especializado en la mediación lingüística y la comunicación corporativa bilingüe. Docente universitario en pregrado y posgrado, formo a futuros comunicadores en el Idioma portugués para los negocios y estrategia intercultural. Aportando a la facultad una visión donde la traducción trasciende lo lingüístico para convertirse en una poderosa herramienta de inteligencia de mercados.

Código ORCID: 0000-0002-1097-0030
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Licenciado en negocios Internacionales e Comunicador Lingüístico portugués-español.
E-mail:	williamambulayr@unife.edu.pe

Arias Mejía, Laura Josefina

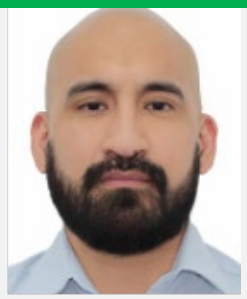


Maestra en Psicopedagogía y Orientación Tutorial Educativa por la Universidad Católica Sedes Sapientiae. Licenciada en Traducción e Interpretación por la Universidad Ricardo Palma en la especialidad de francés - inglés. Especialización en Traducción económica-financiera en la Universidad de Valladolid -España. Especialización en Redacción Científica en la Universidad Peruana Cayetano Heredia. Docente en el Centro de Idiomas de la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas, UPC y en Universidad Privada del Norte, UPN. Docente en la Escuela de Traducción e Interpretación de la Universidad Femenina del Sagrado Corazón, UNIFÉ. Coordinadora de la Unidad de Traducción e Interpretación de la UNIFÉ (UTI).

Código ORCID: 0000-0003-3756-2667
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Traducción directa e inversa inglés-francés del área económica-financiera, jurídica, literaria, técnico-científica y redacción científica
E-mail:	lauraariasm@unife.edu.pe

Azañero Guillén, Giuseppe Mijaiil



Licenciado en Traducción e Interpretación y Maestro en Didáctica de lenguas extranjeras. Traductor e intérprete con especialidad en los campos biomédico y técnico, así como económico-comercial. En sus áreas de interés se encuentran la formación de intérpretes, la interculturalidad y la traducción especializada.

Código ORCID: 0000-0002-7506-9067
CTI Vitae: registrado

Especialidad: Interpretación de conferencias, traducción técnico-científica

E-mail: giuseppeazanerog@unife.edu.pe

Bautista Pizarro, Sisi Leila



Magister en Educación, con mención en Docencia universitaria por la Universidad Femenina del Sagrado Corazón. Licenciada en Lingüística por la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Estudios de posgrado en la enseñanza del español como lengua extranjera por la Universidad Ricardo Palma y el Instituto Cervantes (España). Docente de la Escuela Profesional de Traducción e interpretación en la UNIFÉ.

Código ORCID: 0000-0003-1458-5081
CTI Vitae: registrado

Especialidad: Comprensión de Textos, Producción Textual

E-mail: sisibautistap@unife.edu.pe

Bernal Sánchez, Giulliana Lizbeth



Graduada en Ciencias Biológicas por la Universidad Nacional Mayor de San Marcos con grado de Bachiller, con Maestría en Acuicultura por Universidad Federal de Santa Catarina en (Brasil) y Maestra en Educación Superior por la Universidad San Ignacio de Loyola. Con una Diplomatura concluida en Gestión de la Formación y Capacitación en PUCP. Con nivel de Proficiencia en el Idioma Portugués y amplia experiencia en temas de capacitación, metodologías y enseñanza de Portugués Lengua Extranjera. Fundadora de la Asociación de Profesores de Portugués Lengua Extranjera en Perú (APPLE-PE).

Código ORCID: 0000-0002-2881-2006
CTI Vitae: registrado

Especialidad: Enseñanza de Lengua extranjera: Portugués

E-mail: giullianabernals@unife.edu.pe

Cáceda Díaz, Patricia Liliana

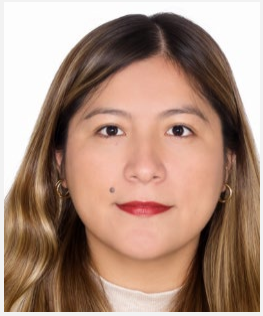


Licenciada en Traducción e Interpretación Inglés-francés por la UNIFÉ. Magíster en Educación por la Universidad César Vallejo. Diplomado en Docencia Universitaria por la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Docente de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación en la UNIFÉ, de la Facultad de Ciencias Humanas (Traducción e Interpretación Profesional) de la UPC, traductora-revisora de Edusoft (advanced Education service provider) y evaluadora del nivel de dominio del idioma inglés de Konecta (compañía multinacional española).

Código ORCID: 0000-0002-8888-6760
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Traducción Técnico-Científica y Humanidades
E-mail:	patriciacacedad@unife.edu.pe

Canchalla Carbajal, Gloria Cristina



Traductora e intérprete profesional y docente universitaria con más de diez años de experiencia internacional. Licenciada en Traducción e Interpretación por la UNIFE, es egresada del Master 2 en Lenguas, Literaturas y Civilizaciones Extranjeras de la Universidad Clermont-Auvergne (Francia) y con estudios concluidos del Master 2 de Investigación en Traductología de la ESIT – Universidad Sorbonne Nouvelle Paris 3, además de titular de un Diplomado de Civilización, Literatura y Lengua Francesas (C2) por la Universidad de Nantes. Cuenta asimismo con un Diplomado en Auditoría en SGOE ISO 21001-2025. Su trayectoria profesional incluye experiencia en traducción técnica, jurídica y de marketing en Francia y Perú, así como una sólida carrera docente en instituciones de prestigio como la UNMSM, la Universidad Científica del Sur y la UNIFE, donde ha ejercido funciones de coordinación académica y desarrollo curricular. Domina el español (lengua materna), el francés (C2) — DELF B2 / DALF C1 — y el inglés (B2) con certificación Cambridge FCE y TKT Módulos 1, 2 y 3.

Código ORCID: 0000-0002-1262-4297
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Lenguas extranjeras inglés y francés
E-mail:	gloriacanchallac@unife.edu.pe

Canevello Correa, Cruz elena Gloria



Licenciada en Educación, con especialidad en Lengua y Literatura, Magíster en Administración de la Educación y egresada del Doctorado en Educación por la Universidad de San Martín de Porres. Cuenta con amplia experiencia en docencia universitaria, enseñanza de idiomas, coordinación académica, asesoría de tesis y participación como jurado académico. Se desempeña como Speaking Examiner de Cambridge University. Sus principales áreas de interés comprenden la enseñanza de lenguas, las metodologías activas, la innovación educativa, la inteligencia artificial aplicada a la educación y el uso de tecnologías para el aprendizaje. Asimismo, participa en actividades de investigación y producción académica relacionadas con educación superior e innovación pedagógica.

Código ORCID: 0000-0002-5996-2453
CTI Vitae: Registrado

Especialidad:	Lengua y Literatura
E-mail:	cruzcanevelloc@unife.edu.pe

Cárdenas Gaudry, Nari Cecilia



Licenciada en Traducción e Interpretación en los idiomas inglés y portugués (Unifé) e Intérprete de Lengua de Señas peruanas (Unifé). Ingeniera Agroindustrial (UNFV). MBA de la AIU (Honolulu, Hawaii, EE.UU.) y Master en Evaluación de la Calidad Educativa Universitaria de la Universidad Internacional de la Rioja (España). Experiencia como traductora de 22 años y docente de la Unifé y como ingeniera agroindustrial en la industria azucarera y de productos lácteos.

Código ORCID: 0000-0002-1825-2412
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Traducción técnico científica, gestión empresarial y jurídica, inglés especializado en agroindustria e industria alimentaria
E-mail:	naricardenasg@unife.edu.pe

Casaverde Tello, Mariela



Licenciada en Traducción e Interpretación. Con estudios de Lengua, Historia y Literatura francesa en la Universidad de Letras de Grenoble, Francia. Traductora intérprete en ejercicio, especializada en textos científicos, jurídicos. Formadora de traductores intérpretes, revisora de traducciones y dedicada a la investigación. Actualmente, directora del Centro de Idiomas de la Universidad Femenina del Sagrado Corazón. Lenguas de trabajo: francés, inglés, español, portugués, quechua.

Código ORCID: 0000-0001-5337-361
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Traductora intérprete en los pares lingüísticos: francés-español-francés, inglés-español-inglés, quechua-español-quechua
E-mail:	mcasaverde@unife.edu.pe

Chimayco de Hidalgo Silvia



Profesional Titulada en Traducción e Interpretación (UNIFÉ), Titulada en Psicología (UNIFÉ), con estudios de Maestría en Docencia Superior (UNIFÉ), y grado de Magister en Docencia Universitaria (UCV). Experiencia en Traducción de textos especializados en Inglés con metodologías activas y Proyectos de Traducción. Experiencia en Tutoría académica para consolidar la formación holística profesional. Docente de Traducción (UNIFÉ).

Código ORCID: 0000-0002-4063-8100
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Traducción Especializada, Tutoría Académica
E-mail:	silviachimaycod@unife.edu.pe

Condezo Tassca Sailor Marino



Máster en Evaluación, Acreditación de la Calidad Educativa (UNMSM), Diplomado y Auditor Interno ISO 21001:2018 por (PUCP). Licenciado esp. FLE-francés (UNFV). Corrector y examinador de exámenes internacionales DELF por el (FEI – Francia). Docente de francés en la (UNMSM) y cultura francófona y francés en la (UNIFÉ). Coordinador de francés en (DIRSORES antes CEPS UNI) y docente (CEID-UNMSM). Coord. pedagógico ANAPROFP.

Código ORCID: 0000-0002-5762-5197
CTI Vitae: no registrado

Especialidad:	Francés lengua extranjera / acreditación y calidad educativa /ISSO
E-mail:	sailorcondezot@unife.edu.pe

Cornejo Sánchez, Jesús Fernando



Doctor en Educación y Magister en Docencia Universitaria. Docente de la Facultad de Traducción, Interpretación y Ciencias de la comunicación de la UNIFE. Docente responsable de la cátedra de Teoría básica e Investigación. Asesor temático y metodológico en las especialidades de Traducción, Interpretación y Educación a nivel de pregrado y post grado. Experiencia en docencia universitaria en temas de metodología de investigación y desarrollo de tesis Especialista en investigación cualitativa y uso de herramientas TIC. Docente de la Escuela de Traducción e Interpretación de la UCV y Autor de artículos relacionados a la Didáctica de la Traducción.

Código ORCID: 0000-0001-9000-9284
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Traductor e Intérprete
E-mail:	jesuscornejos@unife.edu.pe

Cornejo Sandoval, Peggy Karem



Maestría en Traducción de la Universidad Ricardo Palma, Maestría en Ciencias Sociales por la Universidad de Montreal, Canadá. Licenciada en Traducción e Interpretación por la Universidad Femenina del Sagrado Corazón. Trabaja para el Centro de ayuda para familias latinoamericanas (CAFLA), Montreal y Lima. Especializada en traducción inversa francés legal y de inmigración. Docente de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación. Miembro del Colegio de Traductores del Perú y Miembro del Colegio de Traductores de Quebec.

Código ORCID: 0000-0001-9000-9284
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Traducción Legal Francés
E-mail:	peggycornejos@unife.edu.pe

Cortez Barrionuevo Víctor

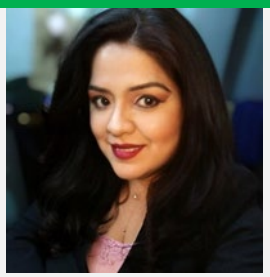


Licenciado en Sociología por la Pontificia Universidad Católica del Perú. Magister en Ciencias del Lenguaje por la Universidad Grenoble-Alpes. Diplomado en enseñanza de español a hablantes de otras lenguas por la Pontificia Universidad Católica del Perú.

Código ORCID: 0009-0000-6951-8498
CTI Vitae: Registrado

Especialidad:	Francés como Lengua Extranjera**.**
E-mail:	victorcortezb@unife.edu.pe

Espino Mejía Sonia Alitzah

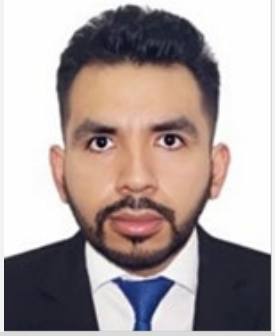


Magíster en Educación con mención en Educación Superior con énfasis en Diseño Curricular por Competencia y Acreditación Universitaria, por la Universidad de Occidente-Nicaragua. Comunicadora Social por la Universidad Femenina del Sagrado Corazón. Locutora y productora de programas radiales, con más de 15 años de experiencia en entrenamiento vocal. Docente de Oratoria, Impostación de la Voz, Liderazgo y Expresión Integral.

Código ORCID: 0000-0002-5238-9041
CTI Vitae:

Especialidad:	Comunicadora Social especialidad Periodismo y Locución
E-mail:	soniaespinom@unife.edu.pe

Espinoza Alarcón, Francisco Fidel

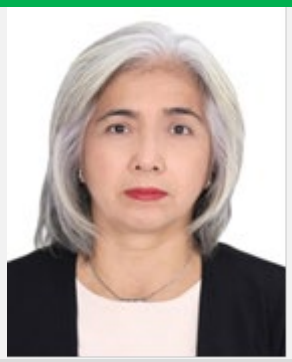


Licenciado summa cum laude en Traducción e Interpretación (UPC). Magíster y doctorando en Traducción Audiovisual y Accesibilidad de la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB). Diplomados en Traducción Audiovisual. Experiencia en subtitulación, doblaje, subtitulación para sordos, audiodescripción y Lectura Fácil en cine y museos. Docente de Traducción Audiovisual (UNIFÉ) y Traducción y Accesibilidad (UPC).

Código ORCID: 0000-0003-4468-7054
CTI Vitae: Registrado

Especialidad:	Traducción Audiovisual y Traducción y Accesibilidad
E-mail:	franciscoespinozaa@unife.edu.pe

Flor Nieves Rossmery Liliana



Ingeniero en Sistemas del Instituto Universitário Santiago Mariño – Venezuela, con Maestria en Ciencias Administrativas en la Universidad de Oriente y diplomado en Componente Docente en Educación Interactiva a Distancia en la Universidad Fermin Toro – Venezuela. A lo largo de mis 19 años de experiencia en el sector académico, he adquirido y mejorado en conocimientos y habilidades con metodologías que van desde la enseñanza presencial como en la enseñanza remota. Docente de PLE con certificación Celpebras, conocimiento de la gramática y cultura brasilera, al igual que la portuguesa. Actualmente trabajo en Cibertec como profesor tiempo completo en la carrera de Traducción e Interpretación, En UNIFE en la escuela de Traducción e interpretación y en el Centro de Idiomas de la Universidad del Callao.

Código ORCID: 0009-0003-6354-0354
CTI Vitae: Registrado

Especialidad:	Ciencias Administrativas mención Gerencia General
E-mail:	rossmeryflorn@unife.edu.pe

García Rojas, Yrma Doris



Magíster en Lingüística por la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Con estudios culminados de una segunda Maestría en Docencia e Investigación en Educación Superior por la Universidad Peruana Cayetano Heredia. Especialista en Gestión de la Calidad del Currículo en Instituciones de Educación Superior por el Instituto para la Calidad de la Pontificia Universidad Católica del Perú. Con Diplomado en Gestión y Diseño Curricular en Educación Superior Universitaria por la Universidad Peruana Cayetano Heredia. Docente y Coordinadora del Programa de Idiomas de la Escuela Profesional de Tecnología Médica de la Facultad de Medicina "Alberto Hurtado" de la Universidad Peruana Cayetano Heredia; Docente y Coordinadora del Programa de Inglés de la Facultad de Enfermería de la Universidad Peruana Cayetano Heredia; Coordinadora del Programa de Educación Secundaria: Lengua Inglesa de la Universidad Católica Sedes Sapientiae; Miembro del Comité Técnico de Calidad Académica y Acreditación FCEH de la Universidad Católica Sedes Sapientiae; Coordinadora de la Unidad de Investigación de la Facultad de Traducción, Interpretación y Ciencias de la Comunicación y Docente de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación de la UNIFÉ

Código ORCID: 0000-0003-3691-2792
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Inglés
E-mail:	yrmagarciar@unife.edu.pe

García Salazar, Gabriela Victoria



Magister en Lingüística Aplicada por la Universidade Federal de Santa Catarina - Brasil – Doctora en Lingüística Aplicada en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos – Estudios concluidos de Maestría en Traducción por la Universidad Ricardo Palma - Traductora Pública Juramentada en concurso público por el Ministerio de Relaciones Exteriores (portugués<>español) – Intérprete de conferencias y de Alto mando de Gobierno – Perito Traductor - Decana Nacional del Colegio de Traductores del Perú (2005 - 2009) - Directora de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación en la UNIFÉ.

Código ORCID: 0000-0001-5240-0987
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Interpretación portugués-español
E-mail:	gabrielagarcias@unife.edu.pe

García Zevallos, Roberto Carlos



Lingüista egresado de la PUCP, Magíster en Lingüística Aplicada por UNINI (México) y Master of Arts en Lingüística Hispánica por la Universidad de Illinois Chicago. Es docente en la Universidad de Lima, en UPN y en UNIFÉ. Ha sido consultor para el Ministerio de Educación del Perú, UNESCO y SINEACE. Con experiencia como profesor de inglés en Brasil y de español en Estados Unidos, también ha trabajado para Duolingo, Inc., como experto en pedagogía de español para anglohablantes. Es evaluador acreditado del Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE).

Código ORCID: 0009-0000-3950-2188
CTI Vitae: Registrado

Especialidad:	Didáctica del Inglés Portugués y Español como Lengua Extranjera
E-mail:	robertogarciaz@unife.edu.pe

González Gutiérrez, Ivonne Milagritos



Licenciada en Educación especialidad: Idioma Inglés. Maestra en Ciencias de la Educación con Especialización en Administración e Investigación de la Educación Superior por la Universidad del Valle de México. Estudios de Maestría en Ciencias de la Educación con Orientación en Docencia en el Nivel Superior en la Universidad Mayor de San Marcos. Diplomado en tutoría y asesoría en educación por la UNIFE. Docente de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación.

Código ORCID: 0000-0002-9638-3207
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Inglés
E-mail:	igonzalezg@unife.edu.pe

Herrera Carcheri Lily Isidora



Magíster en Educación con mención en Docencia e Investigación en Educación Superior (UPCH). Licenciatura en Traducción e Interpretación (URP). Docente de Traducción, Interpretación e idioma francés (UNIFÉ). Evaluadora y correctora DELF (Alliance Française). Estudios en Educación (Suiza).

Código ORCID: 0009-0007-9964-2052
CTI Vitae: No registrado

Especialidad:	Didáctica de la Traducción y la Interpretación.
E-mail:	lilyherrereac@unife.edu.pe

Lau López, Silvia del Pilar



Magíster en Educación, mención en Currículum y enseñanza por Tarleton State University, Texas, Estados Unidos de América. Licenciada en Traducción e Interpretación por la Universidad Ricardo Palma. Profesora de inglés en Killeen, Texas EEUU donde obtuvo la licencia para enseñar inglés y español por el Departamento de Educación de Texas. Ha impartido cursos de preparación para exámenes internacionales de suficiencia del idioma inglés Cambridge en la Universidad del Pacífico. Traductora e intérprete en inglés-francés, colegiada y miembro activo del Colegio de Traductores del Perú (CTP0486). Fue coordinadora de las Áreas de Traducción, Español e Investigación en reconocidas universidades del Perú. Se desempeña como docente de traducción e inglés.

Código ORCID: 0000-0003-0784-8226
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Traducción de textos administrativos, económico-financieros y científica
E-mail:	silvialaul@unife.edu.pe

Lay Lisung, Leonardo



Magíster en Educación con mención en Liderazgo Educativo por la San Ignacio University (Estados Unidos de América). Estudios concluidos de maestría en Educación con mención en Gestión de la Educación por la Universidad San Ignacio de Loyola (Perú). Traductor e intérprete en inglés y francés por la Universidad Ricardo Palma. Certificado en Enseñanza y Aprendizaje en Educación Superior por Laureate International Universities. Becario del gobierno de la República Popular China en la Universidad de Lengua y Cultura de Beijing (北京语言大学). Amplia experiencia en el campo de la traducción (20 años) en inglés, portugués, italiano, francés y chino. Docente de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación de la UNIFÉ y docente de la Facultad de Artes y Humanidades de la Universidad San Ignacio de Loyola.

Código ORCID: 0000-0002-1373-0585

CTI Vitae: No registrado

Especialidad:	Traductor e Intérprete en Inglés, Portugués y Chino.
E-mail:	leonardolayl@unife.edu.pe

León Lecca, Katia Marleni



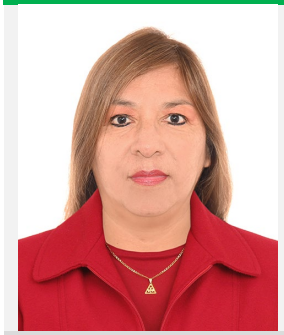
Bachiller en Educación por la Universidad Nacional Federico Villarreal y Licenciada en Educación en Idiomas Inglés por la Escuela de Educación Superior Pedagógica Monterrico. Magíster en Educación con mención en Docencia en Educación Superior por la Universidad San Ignacio de Loyola y doctoranda en Educación en la misma universidad. Docente universitaria con amplia experiencia en la enseñanza del inglés en distintos niveles académicos. Examinadora certificada Cambridge YLE Speaking Examiner.

Código ORCID: 0009-0009-3686-1164

CTI Vitae: Registrado

Especialidad:	Didáctica del Inglés como Lengua Extranjera
E-mail:	katialeonl@unife.edu.pe

López Montalvo María Angélica



Egresada del Instituto Pedagógico Nacional - Monterrico. Licenciada en Educación por la Universidad Femenina del Sagrado Corazón - UNIFE
30 años de experiencia en EBR y 6 años en Educación Superior - Universitaria.
Magister en Psicología Educativa. Docente en la Universidad Norbert Wiener.
Instructora en SENATI. Docente en Universidad Femenina del Sagrado Corazón.

Código ORCID: 0009-0007-8406-0375
CTI Vitae: No registrado

Especialidad: Inglés

E-mail: marialopezm@unife.edu.pe

Lu Benavides Erik Martín



Licenciado en educación Especialidad de Idiomas – Inglés de la EESPP Monterrico. Magíster en administración en Gestión Pública de la Universidad Enrique Guzmán y Valle. Estudios en Gestión educativa (PUCP) y Ciencias de la Educación a nivel doctoral (Cantuta). English Specialist para Cambridge University. Experiencia en dirección en el sector privado y público. Profesor y asesor de investigación de la especialidad en Idiomas Inglés de la EESPP Monterrico y (UNIFÉ)

Código ORCID: 0009-0002-5896-5641
CTI Vitae: Registrado

Especialidad: Idioma Inglés y Gestión y liderazgo.

E-mail: eriklub@unife.edu.pe

Mariño Zegarra Angela Pamela



Doctora en Educación por la UNIFÉ. Estudiante del Postdoctorado en Innovación Educativa en Escenarios Emergentes por la Universidad Intercontinental (UIC) de México. Doctoranda en Administración por la Universidad San Ignacio de Loyola y por The SIU Graduate School. Magíster en Gestión Directiva Educacional por UNIFÉ. Máster en Gerencia Pública por la Eucim Business School. Maestría en Gestión Pública por la Universidad San Martín de Porres. Catedrático en la Universidad Femenina del Sagrado Corazón – UNIFÉ. Representante de la UNIFÉ ante la Junta de Vigilancia de los Traductores Públicos Juramentados. Programa de capacitación en Middlebury Institute of International Studies en Monterey, California, Estados Unidos. Diplomado en Docencia Universitaria por UNIFÉ, Diplomado en Tutoría y Asesoría en Educación por UNIFÉ. Diplomado en investigación científica por E-valúa y Diplomado en Redacción y publicación científica por E-valúa. Diplomado en metodología de la investigación por la UCV y Diplomado en entornos virtuales por la UCV. Curso: Entornos virtuales por el Instituto Tecnológico de Monterrey. Traductora e Intérprete Colegiada por el Colegio de Traductores del Perú. Miembro de la Asociación Internacional de Traductores, International Federation of Translators – FIT. Gerente titular en el estudio de traducción PMZ Translation Services.

Código ORCID: 0000-0003-3705-761X
CTI Vitae: registrado

Especialidad: Traducción técnica, investigación y gestión de proyectos en traducción

E-mail: angelamarinoz@unife.pe

Moncada Mendoza, Martín Lutero



Licenciado en Traducción e Interpretación (inglés-francés) por la Universidad César Vallejo. Magíster en Administración de Empresas por la mencionada casa de estudios. Traductor e intérprete de conferencias especializado en el sector económico-financiero. Docente de Traducción e Interpretación en UNIFÉ. Gerente para América Latina para la empresa alemana Karrieredienste von Ahn GmbH**.**

Código ORCID: 0000-0003-2479-5891
CTI Vitae: Registrado

Especialidad:	Traducción económico-financiera
E-mail:	martinmoncadam@unife.edu.pe

Paredes Herbozo, Elizabeth Liliana



Magister en Educación con Mención en Liderazgo Educativo por la San Ignacio University, Estados Unidos de América. Maestría en Educación con Mención en Gestión Educativa por la Universidad San Ignacio de Loyola, Perú (estudios finalizados). Traductora e intérprete de francés y alemán por la Universidad Ricardo Palma. Amplia experiencia en traducción e interpretación (inglés, italiano, portugués, francés y alemán), así como en la enseñanza de inglés, portugués, italiano y español como segunda lengua. Docente de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación de la UNIFÉ.

Código ORCID: 0000-0002-7676-0570
CTI Vitae: Registrado

Especialidad:	Traducción e interpretación, gestión educativa y didáctica de lenguas extranjeras
E-mail:	elizabethparedesh@unife.edu.pe

Quesada Ibarra, Kathie Liliana



Maestra en ciencias de la Educación, con mención en docencia Universitaria por la Universidad Enrique Guzmán y Valle, La Cantuta. Licenciada en Educación, especialidad Ingles – Castellano por la UNMSM. Bachiller en Lingüística por la UNMSM. Actualmente docente en la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación y otras Escuelas de la UNIFÉ. Coordinadora del Programa de Acompañamiento, Capacitación y Reconocimiento a Docente- UNIFÉ. Coordinadora de Inglés para otras Escuelas –UNIFÉ

Código ORCID: 0000-0002-7172-6269
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Inglés- Castellano
E-mail:	**k**athiequesadai@unife.edu.pe

Sánchez Tafur Claudia Elizabeth



Directora encargada de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación desde 01 agosto 2026. Máster en Comunicación Intercultural, Interpretación y Traducción en los Servicios Públicos en la Universidad de Alcalá (España) y licenciada en Traducción e Interpretación por UNIFÉ, en la combinación inglés y francés. Es Traductora Colegiada Certificada por el Colegio de Traductores del Perú. Ha realizado estudios y cursos de posgrado en Didáctica de la traducción en la Universidad de Buenos Aires (Argentina) y en Traducción y multilingüismo en la Universidad Federal de Santa Catarina (Brasil), como parte de la cátedra UNESCO de Políticas para el Multilingüismo. Co-autora del Diccionario básico de educación e inclusión lingüística peruana. Se ha desempeñado como docente en carreras técnicas de traducción e interpretación desde el 2015 en diversas instituciones, así como intérprete de servicios públicos. Estuvo a cargo del Centro de Documentación de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación de UNIFÉ. Ha sido consultora en la Dirección de Lenguas Indígenas del Ministerio de Cultura del Perú en temas de implementación de servicios de interpretación remota y formación de intérpretes y traductores de lenguas indígenas. Sus intereses investigativos se centran en derechos lingüísticos y traducción e interpretación en servicios públicos en lenguas de menor difusión.

Código ORCID: 0000-0002-9399-9129
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Traducción Inglés y Francés
E-mail:	claudiasanchezt@unife.edu.pe

Serna Chávez Lourdes Vanessa Elina



Máster en Traducción Médico-Sanitaria por la Universidad Jaume I (España) y Licenciada en Traducción e Interpretación por la Universidad Femenina del Sagrado Corazón – UNIFÉ (Perú), combinación en inglés y francés.
Es Traductora Colegiada Certificada por el Colegio de Traductores del Perú y se ha especializado en pedagogía de segundas lenguas. Actualmente, es docente de Francés Lengua Extranjera (FLE) en la Alianza Francesa y también cuenta con experiencia en docencia de inglés. Asimismo, se ha desempeñado en roles de facilitación y asesoría en temas de facturación médica para Estados Unidos.
Formó parte el Nodo Perú del proyecto Antenas Neológicas, en labores de recopilación y análisis de neologismos en la prensa peruana.
Sus intereses de investigación se centran en la traducción médica y el análisis terminológico, así como en la didáctica de la lengua aplicada a la traducción.

Código ORCID: 0009-0009-9565-6670

CTI Vitae: No registrado

Especialidad:	Didáctica del Francés como Lengua Extranjera
E-mail:	lourdessernac@unife.edu.pe

Silva Nieves, Daniel Santos



Investigador Renacyt, Docente de Posdoctorado, Postdoctor en Neurociencias, Educación e Investigación Científica. Postdoctor en Investigación Cualitativa. Doctor en Administración. Maestro en Docencia Universitaria. Estudiante de Máster en Traducción y Tecnologías. Licenciado en Traducción e Interpretación. Con experiencia como Coordinador Académico. Preparador de docentes. Catedrático en cursos de Traducción e Interpretación y profesor de inglés y portugués para todas las edades y niveles como inicial, primaria, secundaria, pregrado y posgrado. Especialista en Metodología de la Enseñanza, Metodología de la Investigación, Didáctica, Traducción Especializada en inglés y portugués, entre otros. Partícipe en la elaboración del Diccionario Jurídico Bilingüe, así como artículos en revistas generales e indexadas en temas de traducción jurídica y enseñanza. Colaborador en patentes de Software. Finalmente, cuenta con certificaciones internacionales como Cambridge y TESOL.

Código ORCID: 0000-0002-9897-9805
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Traducción en inglés y portugués, metodología de la investigación y teacher training
E-mail:	danielsilvas@unife.edu.pe

Solis Alva Lesly Fabiola



Magíster en Educación con mención en Docencia en Educación Superior por la Universidad San Ignacio de Loyola. Licenciada en Traducción e Interpretación por la Universidad César Vallejo en inglés y francés. Docente de francés de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación de la UNIFE. Con experiencia profesional en el sector turismo, traducción e interpretación en inglés en el Perú y enseñanza del español como lengua extranjera en Francia.

Código ORCID: 0009-0002-0798-3399

CTI Vitae: registrado

Especialidad: Traducción inglés y didáctica en lenguas extranjeras (inglés y francés).

E-mail: leslysolisa@unife.edu.pe

Soriano Vergara, Rossana María



Doctora en Educación y Magíster en Educación con mención en Docencia Universitaria por la UNIFÉ. Segunda Especialidad en Diplomado en enseñanza del idioma español a hablantes de otras lenguas por la Pontificia Universidad Católica del Perú. Licenciada en Traducción e Interpretación por la UNIFÉ. Ha ocupado cargos como el de Decana de la Facultad de Traducción, Interpretación y Ciencias de la Comunicación (en cinco periodos), directora de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación, Centro de Idiomas, Extensión Universitaria y responsable de la Movilidad Universitaria en UNIFÉ. Actualmente es editora de la revista *Mantsiari*, la única revista peruana especializada en temas de traducción, interpretación y áreas afines y coordinadora de la Unidad de Traducción e Interpretación de la UNIFÉ. Docente y Coordinadora de la Cátedra de Traducción inglés. Ha participado como ponente en diversos eventos académicos y ha formado parte de grupos de Investigación. Recientemente, publicó el capítulo *AI and Information as a Strategic Assets for Major Technological Corporations* en el libro AI, Information, and Global Dynamics Shaping the Future of Geopolitical Landscape. Traductora colegiada certificada, miembro del Colegio de Traductores del Perú, apoyando en diferentes comisiones: Fiscalización, Tribunal de Honor, cargo de Tesorera en Consejo Directivo 2008-2010, y recibió la Distinción de Honor San Jerónimo en el 2007 en el Congreso de la República.

Código ORCID: 0000-0001-8078-1342
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Investigación, traductología, traducción técnico-científica
E-mail:	rsoriano@unife.edu.pe

Tumay Melgar, Erika Maritza



Maestra en Didáctica en Idiomas Extranjeros por la Universidad Cesar Vallejo. Licenciada en Educación especialidad Idiomas – inglés por el Instituto Pedagógico Nacional de Monterrico. Estudios de Maestría en Docencia Universitaria y Gestión Educativa en la Universidad Alas Peruanas. Docente de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación en la UNIFÉ.

Código ORCID: 0000-0001-8295-0023
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Inglés
E-mail:	erikatumaym@unife.edu.pe

Vega Aranguren Gina



Máster en Ciencias Sociales en el IUPERJ/ UCAM –Brasil. Posee amplia experiencia como docente universitaria en aulas presenciales y virtuales del idioma portugués dentro de un contexto socio-cultural y teniendo como base la interculturalidad y el lenguaje como discurso y práctica mediadora de relaciones socioculturales. Diplomada en Docencia Universitaria, especializándose en Aprendizaje y modelos didácticos.

Código ORCID: 0000-0003-4667-7140
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Docencia universitaria en aprendizaje en modelos didácticos
E-mail:	gvegaa@unife.edu.pe

Verde Guerra, Kelly Dominique



Magister en educación superior y licenciada en Traducción e Interpretación con mención en inglés y francés, y con segunda especialidad en Administración en artes culinarias. Con vocación de servicio, responsable, honesta y actitud positiva. Amplia experiencia en la instrucción de idiomas como inglés en diferentes niveles y a nivel universitario y español para extranjeros a nivel superior. Asimismo, enseñanza de cursos de carreras profesionales con idioma extranjero.

Código ORCID: 0000-0002-5293-3289
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Lenguas extranjeras inglés
E-mail:	kellyverdeg@unife.edu.pe

Yaranga Hernández, Mayra Rosario



Doctora en Educación por la UNIFÉ. Magíster en Estudios Culturales por ROEHAMPTON UNIVERSITY, LONDON, ENGLAND (Revalidado por la Pontificia Universidad Católica del Perú). Bachiller en Educación por la Universidad Peruana Cayetano Heredia. Licenciada en Educación en la especialidad de inglés por el IPNM. Directora del Departamento de Idiomas y Ciencias de la Comunicación- UNIFÉ. Docente de la Escuela Profesional de Traducción e Interpretación de la UNIFE.

Código ORCID: 0000-0001-6243-614X
CTI Vitae: registrado

Especialidad:	Gestión curricular, didáctica de lenguas extranjeras.
E-mail:	myarangag@unife.edu.pe